

INVOICE

148946

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/479 01 Dated : 23.11.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500037881			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA), ITALY		Buyer (if other than consignee) Magna PT S.p.A. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 ACCETTAZIONE MERCE 70026 MODUGNO (BA) ITALY Quantità dichiarata: 1440 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 30/11/18 Firma: <i>[Signature]</i>			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI		180210122 5008811285	
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No. NEI/MAGNA/01-01		No. & Kind of Pkgs. BALL BEARING MAGNA PART # 9009105371		Description of Goods POSITION H1 TS2-G1335LLUAN	
				Quantity TOTAL Pcs. 1,440	Rate EURO/Pc. 1.65
				Amount EURO DDU 2376.00	
Delivery note #479 01 Dated : 26.11.2018					
CCI CODE NO. 1388002698					
Amount Chargeable (In words) TOTAL (DDU) EURO TWO THOUSAND THREE HUNDRED SEVENTYSIX AND ZERO CENTS ONLY.				1440	2376.00
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur – 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
				Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. <i>[Signature]</i>	



DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note #479 01 Dated : 26.11.2018	
SUPPLIER No. & ADDRESS National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS Magna PT S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Country of Origin of Goods: INDIA	Country of Final Destination : ITALY
TRANSPORT DETAILS			
CONDITIONS DDU			
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity
NEI/MAGNA/01-01		BALL BEARING	
	MAGNA PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	
		POSITION H1	Nos. 1,440
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881			
			1,440
Signature & Date:			

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460551193403M0



A VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT A	2 Versender / Ausführer National Engineering Industries LTD Khatipura Road IN - Jaipur		3 Vordrucke 1 2		5 Positionen 1		6 Packst. insgesamt 4		7 Bezugsnummer W00919592		
	8 Empfänger Magna PT S.p.A. - Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO / BARI		Rückschein zurücksenden an: Abgangsstelle (Feld C)								
			15 Versendungs-/Ausfuhrland DE				17 Bestimmungsland IT				
	18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang OD-JS-161		19 Ctr. DE 0		56 Andere Ereignisse während der Beförderung Sachverhalt und getroffene Maßnahmen				G SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN		
31 Packstücke und Waren- bezeichnung		Zelchen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art Siehe Liste der Positionen						35 Rohmasse (kg) 1908		38 Eigenmasse (kg)	
								40 Summarische Anmeldung/Vorpapier			
44 Besondere Vermerke/ Vorgelegte Unterlagen/ Bescheinig. u. Genehmig.											
55 Umla- dungen		Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN				Ort und Land Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers: (1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN					
F SICHTVER- MERK DER ZUSTÄN- DIGEN BEHÖRDEN		Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen: Stempel: Unterschrift: ☐ Daten bereits im System erfasst				Neue Verschlüsse: Anzahl: Zeichen: Stempel: Unterschrift: ☐ Daten bereits im System erfasst					
51 Vorgesehene Durchgangs- zollstellen (und Land)		50 Hauptverpflichteter Nr. DE2556766 SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION Obenhauptstr. 13 DE 22335 Hamburg				C ABGANGSSTELLE DE004605 Fax: +49 40 730902-300 Hamburg-Oberelbe 26.11.2018 DE4600ZV2028 SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION					
52 Sicherheit nicht gültig für		05DE0000000006420		Hamburg-Stadt		Code 1		53 Bestimmungsstelle (und Land) BARI (IT)			

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zelchen: - - -

Frist (letzter Tag): 10.12.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen		
Blatt	A	2 2

AbgSt: DE004605

MRN 18DE460551193403M0

Datum: 26.11.2018



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs-/ Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Magna Bari	4 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		1908	1808	ZZZ - sonstige DE4600LC1327
				380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/479 01
				380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/451 03

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/L'ESPORTAZIONE/DI DESTINAZIONE

6	2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR (RAJASTHAN) INDIA (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1		4T N.: 00001160J 30/11/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 4		7 Numero di riferimento D/109/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei dazi economici e valutari Il funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
Esemplare per il paese di destinazione	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 1 3		15 Paese di spedizione/esportazione INDIA		15 Cod. P.spnd./esport. a IN b	
	27 Luogo di scarico		16 Paese di origine INDIA		17 Paese di destinazione	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		17 Cod. P. destinaz. a IT b BA	
6	19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 9504,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione 1,000000 1 1	
	28 Dati finanziari e bancari		25 Cod. P. di origine REGIME 4000		35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze 1908 200	
	32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001		37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 1808	
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente MRN -18DE460551193403M0		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 9504,00		43 Col. M.V.	

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 4 PALETTE ALTRI CUSCINETTI A SFERE		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84821090 90 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni 01DI -IT-2017-17121210551249590000001 N380 -IN-2018-EXP/2018-19/451 03 Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -INREX1388002698EC024 Y069 U165 -20181123 N380 -IN-2018-EXP/2018-19/479 01		34 Cod. P. di origine a IN b		35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze 1908 200	
	41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 9504,00		43 Col. M.V.		44 Aggiustamento 0,00	
	46 Valore statistico 9504,00		47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento 012747V	

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento 012747V	49 Identificazione del deposito
	A00	9504	0 %	0,00	F	B Dati contabili REG. 4T N.00001160J DEL 30.11.18 CONTO N. 012747V - A 93 N. 000185 EUR. 0,00 G SCAD. 23.12.18 EUR. 0,00 F SCAD. 23.12.18 Cod.Mecc. 26198 N	
	405	9504	22 %	2090,88	G		
	406	9504	22 %	- 2090,88	G		
Totale:							

50 Obbligato principale N.	Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA
	rappresentato da: Luogo e data:		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)			

52 Garanzia non valida per	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
-------------------------------	--------	--------------------------------------

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: T133SU Dichiarazione trasmessa telematicamente	Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio	54 Luogo e data: BARI 30/11/18 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA
	V: Il Capo Servizio	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1160J del 30/11/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	1908.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	30/11/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	T133SU
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	185	Del	30/11/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione IN Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 9504.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1160J del 30/11/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460551193403M0

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 1908.0 - Peso netto: 1808.0 - Qnta suppl.: n.d.

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-010201 vom 26.11.2018



18-010201

Ludwigsburg, 26.11.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichernr. / Marques et numéros #479 01 // #451 03	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg / Poids, kg 1.908
			15 Umfang / cbm
Summe / Total		4,00 COLLI	1.908,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen / von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort und Tag der Empfangnahme / Lieu et date de réception des marchandises MODUGNO (BA)	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 29 NOV 2018 "Ricevuto e conservato" Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e conservato"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604